



ELF
DECOR

CASTELLO





CASTELLO BEIGE + TT №503 - 0,5 cc;
VELATURA VINTAGE MATT



CASTELLO BEIGE + DT №124 - 0,5 cc;
VELATURA VINTAGE MATT



CASTELLO BEIGE + TT №501 - 1 cc;
VELATURA VINTAGE MATT



CASTELLO BEIGE + TT №502 - 0,5 cc;
VELATURA VINTAGE MATT



CASTELLO BEIGE + TT №502 - 0,5 cc
+ TT №503 - 0,5 cc;
VELATURA VINTAGE MATT



CASTELLO BEIGE + DT #121 - 0,5 cc;
VELATURA VINTAGE MATT



CASTELLO BEIGE + DT #103 - 3 cc;
VELATURA VINTAGE MATT



CASTELLO BEIGE + DT #123 - 2 cc;
VELATURA VINTAGE MATT



CASTELLO BEIGE + DT #120 - 4 cc
+ TT #501 - 4 cc;
VELATURA VINTAGE MATT



CASTELLO BEIGE + DT #104 - 1 cc
+ DT #109 - 0,5 cc;
VELATURA VINTAGE MATT



CASTELLO BEIGE + DT #101 - 4 cc
+ DT #111 - 1 cc;
VELATURA VINTAGE MATT



CASTELLO BEIGE + DT #102 - 2 cc
VELATURA VINTAGE MATT



CASTELLO BEIGE + DT #101 - 1 cc
+ DT #115 - 0,5 cc;
VELATURA VINTAGE MATT



CASTELLO BEIGE + DT #122 - 0,5 cc;
VELATURA VINTAGE MATT



CASTELLO BEIGE + DT #120 - 1 cc
+ DT #124 - 1 cc;
VELATURA VINTAGE MATT



CASTELLO BEIGE + DT #122 - 4 cc
+ DT #124 - 6 cc;
VELATURA VINTAGE MATT



CASTELLO BEIGE + DT #124 - 4 cc;
VELATURA VINTAGE MATT



CASTELLO BEIGE + TT #501 - 4 cc
+ TT #503 - 4 cc;
VELATURA VINTAGE MATT



CASTELLO BEIGE + DT #124 - 2 cc
+ TT #504 - 0,5 cc;
VELATURA VINTAGE MATT



CASTELLO BEIGE + DT #124 - 3 cc
+ TT #505 - 2 cc;
VELATURA VINTAGE MATT



CASTELLO BEIGE + DT #101 - 6 cc + DT #103 - 0,5 cc;
VELATURA VINTAGE MATT



CASTELLO BEIGE;
VELATURA VINTAGE MATT

ТЕХНОЛОГІЯ НАНЕСЕННЯ

ТЕХНОЛОГИЯ НАНЕСЕНИЯ / APPLICATION TECHNOLOGY

UA

Декоративне покриття слід наносити виключно на якісну основу. Поверхня повинна бути міцною, сухою, очищеною від висолів, пилу, бруду, масла та жиру. Раніше пофарбовані поверхні слід очистити від старого матеріалу, що відшаровується, і зачистити наждачним папером. Місця, уражені пліснявою або мохом, повинні бути ретельно очищені механічно і оброблені ґрунтом BiozidGrund (ТМ «ЭЛЬФ») або іншими спеціальними засобами.

На підготовлену поверхню нанести кварц-ґрунт QUARTZ PRIMER або Acryl-PutzGrund 117 (ТМ «ЭЛЬФ»), дочекавшись повного його висихання (мал. 1). Матеріал можна наносити в 1 або 2 шари. При нанесенні в 1 шар рекомендується затонувати кварц-ґрунт в обраний відтінок. Покриття слід нанести тонким шаром рівномірно на ділянку поверхні, після чого за допомогою нержавіючої малки застосовуємо техніку «відтягнення» по всій поверхні (мал. 2). Через 10-15 хвилин після стабілізації вологи починаємо пригладжувати матеріал, ущільнювати і вирівнювати поверхню за допомогою нержавіючої малки (мал. 3). Як тільки поверхня почне підсихати необхідно продовжити ущільнення матеріалу за допомогою пластикової малки для уникнення почорніння на поверхні (мал. 4). При нанесенні покриття в 2 шари застосовується техніка така ж як при нанесенні Travertino Style (див. «Технологію нанесення Travertino Style»). Для заглажування застосовують пластикову малку для уникнення почорніння. Якщо після повного висихання матеріалу (через 24 години) провести обробку поверхні із застосуванням електро-шліфувального інструменту, можна домогтися зовнішнього вигляду натурального полірованого травертину. В якості фінішного шару для Castello рекомендується використовувати склади Finitura Castello або Velatura Vintage (мал. 5). Можливе тонування самої бази Castello за допомогою універсальних барвників, а також за комп'ютерною системою кольорування. Для отримання ефекту патини слід провести кольорування фінішних складів, які використовуються, застосовуючи універсальні барвники Decotoner, Toscana Toner або ж за допомогою комп'ютерної системи кольорування.

RU

Декоративное покрытие следует наносить исключительно на качественное основание. Поверхность должна быть прочной, сухой, очищенной от высолов, пыли, грязи, масла и жира. Ранее окрашенные поверхности следует очистить от старого отслаивающегося материала и зачистить наждачной бумагой. Места, пораженные плесенью или мхом, должны быть тщательно очищены механически и обработаны грунтом BiozidGrund (ТМ «ЭЛЬФ») или другими специальными средствами.

На подготовленную поверхность нанести кварц-ґрунт QUARTZ PRIMER или Acryl-PutzGrund 117 (ТМ «ЭЛЬФ»), дождаться его полного высыхания (рис. 1). Материал можно наносить в 1 или 2 слоя. При нанесении в 1 слой рекомендуется затонировать кварц-почву в выбранный оттенок. Покрытие следует нанести тонким слоем равномерно на участок поверхности, после чего с помощью нержавеющей малки применяем технику оттяжки по всей поверхности (рис. 2). Спустя 10-15 минут после стабилизации влаги начинаем приглаживать материал, уплотнять и выравнивать поверхность с помощью нержавеющей малки (рис. 3). Как только поверхность начнет подсыхать, необходимо продолжить уплотнение материала с помощью пластиковой малки во избежание почернения на поверхности (рис. 4). При нанесении покрытия в 2 слоя применяется техника такая же, как при нанесении Travertino Style (см. «Технологию нанесения Travertino Style»). Для заглаживания применяют пластиковую малку во избежание почернения. Если после полного высыхания материала (через 24 часа) провести обработку поверхности с применением электрошлифовального инструмента, можно добиться внешнего вида натурального полированного травертина. В качестве финишного слоя для Castello рекомендуется использовать составы Finitura Castello или Velatura Vintage (рис. 5). Возможна тонировка самой базы Castello с помощью универсальных красителей, а также по компьютерной цветовой системе. Для получения эффекта патины следует произвести цветение используемых финишных составов, применяя универсальные красители Decotoner, Toscana Toner или же с помощью компьютерной системы цветения.

EN

The decorative coating should be applied strictly on a quality basis. The surface must be solid, dry, free of efflorescence, dust, dirt, oil and grease. Previously painted surface should be cleaned of old material. Places affected by mold or moss should be thoroughly cleaned mechanically and treated with BiozidGrund Elf™ primer or other special agents.

Apply quartz-primer QuartzPrimer or quartz-primer Acryl-PutzGrund 117 ELF™ on the prepared surface and wait until it's completely dry (fig. 1). The material can be applied in one or two layers. When applied in 1 layer it is recommended to use the quartz-primer previously tinted with the selected color. The coating should be applied evenly on the surface with a thin layer and then use the "pulling" technique over the entire surface with the help of stainless steel bevel (fig. 2). After 10-15 minutes (after stabilization of moisture) begin to smooth the material to compact, seal and level the surface with a stainless steel bevel (fig. 3). Once the surface begins to dry up it is necessary to continue treating the surface using a plastic bevel to avoid blackening of the surface (fig. 4). When the coating is applied in 2 layers use the same application technology as for Travertino Style (refer Travertino Style application technology), but use the plastic bevel in order to avoid blackening. You can achieve the look of a natural polished travertine stone by treating surface with the use of electro-polishing tool after the complete drying of the product (24 hours). It is recommended to use such top coats as Finitura Castello or Velatura Vintage for Castello coating (fig. 5). It is possible to tint Castello using universal colorants as well as using a computer tinting system. Also you should tint the top coats for Castello using universal colorants Decotoner or Toscana Toner or using a computer tinting system to achieve the patina effect.

ПРОЦЕС

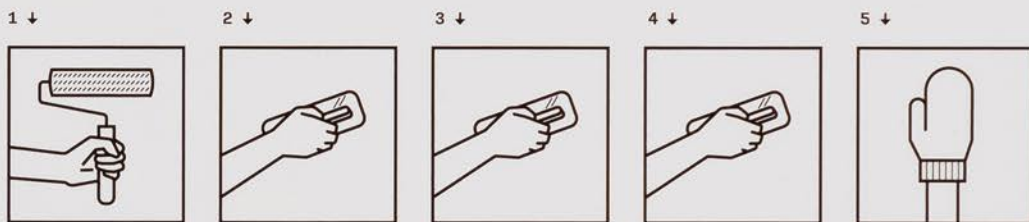
ПРОЦЕСС / PROCESS



ВІДЕО-УРОК ПО НАНЕСЕННЮ

ВИДЕО-УРОК ПО НАНЕСЕНИЮ

APPLICATION VIDEO TUTORIAL



ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / SPECIFICATIONS

UA

Витрата: базове покриття
CASTELLO - 1,8-2,5 кг/м²
(в залежності від технології нанесення та кількості шарів)
Застосування: фасади, інтер'єри
Склад: мелений травертин, акрилові сополімери, спеціальні допоміжні речовини
Розчинник: вода
Питома вага: 1,65 кг/л при t° = 20°C
Розведення: водою до 10%
Фасовка: 15 кг
Зберігання: 24 місяці при t° від +5°C до +30°C

RU

Расход: базовое покрытие
CASTELLO - 1,8-2,5 кг/м²
(в зависимости от техники нанесения и количества слоев)
Применение: фасады, интерьеры
Состав: молотый травертин, акриловые сополімери, специальные вспомогательные вещества
Растворитель: вода
Удельный вес: 1,65 кг/л при t° = 20°C
Разведение: водой до 10%
Фасовка: 15 кг
Хранение: 24 месяца при t° от +5°C до +30°C

EN

Consumption: basecoat
CASTELLO - 1,8-2,5 kg/m²
(depending on the application technology and the number of layers)
Applications: facades, interiors
Composition: ground travertine, acrylic polymers, special auxiliary substances
Medium: water
Specific gravity: 1,65 kg/l at t° = 20°C
Dilution: water up to 10%
Packaging: 15 kg
Storage: 24 months at t° from +5°C to +30°C

UA

Система тонування в буклеті вказана з використанням універсальних барвників DecoToner (DT) та Toscana Toner (TT) із розрахунку зазначеної кількості куб. см (cc) на 1 кг матеріалу.

Залежно від умов і техніки нанесення можливе відхилення колірного відтінку і насиченості в межах 10%.

RU

Система тонировки в буклете указана с использованием универсальных красителей DecoToner (DT) и Toscana Toner (TT) из расчета указанного количества куб. см (cc) на 1 кг материала.

В зависимости от условий и техники нанесения возможно отклонение цветового оттенка и насыщенности в пределах 10%.

EN

Tinting system shown in this booklet is made using universal colorants DecoToner (DT) and Toscana Toner (TT) by adding specified quantity of cu. centimeters (cc) per 1 kg of product.

Depending on the conditions and technique of application there is a possible deviation of hue and saturation in the range of 10%.

ДЕТАЛЬНІШЕ
ПРО МАТЕРІАЛ

